|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **النشرة التشغيلية للاتحاد الدولي للاتصالات www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| رقم **1204** | 2020.IX.15 | (المعلومات الواردة حتى 1 سبتمبر 2020) ISSN 2312-8240 (نسخة إلكترونية) | |
| Place des Nations CH-1211 Genève 20 (Switzerland) **الهاتف:** +41 22 730 5111  **البريد الإلكتروني:** [**itumail@itu.int**](mailto:itumail@itu.int) | | **مكتب تقييس الاتصالات (TSB) الهاتف: +41 22 730 5211 الفاكس: +41 22 730 5853 البريد الإلكتروني: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) /** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **مكتب الاتصالات الراديوية (BR) الهاتف: +41 22 730 5560 الفاكس: +41 22 730 5785 البريد الإلكتروني:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

**جدول المحتويات**

*الصفحة*

**معلومات عامة**

القوائم الملحقة بالنشرة التشغيلية للاتحاد: *ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات* 3

الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات 4

الخطة الدولية لتعرّف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات (التوصية ITU-T E.212 (2016/09)): *ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات* 5

الخدمة الهاتفية:

موريشيوس (هيئة تكنولوجيات المعلومات والاتصالات (ICTA)، بورت لويس) 6

تقييد الخدمة 7

إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجَع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006) 7

**تعديلات على منشورات الخدمة**

قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية 8

الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية لتعرّف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية 9

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد 10

قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC) 11

خطة الترقيم الوطنية 11

| *مواعيد*\* *نشر النشرات التشغيلية المقبلة* | | *بما في ذلك المعلومات الواردة حتى:* |
| --- | --- | --- |
| 1205 | 2020.X.1 | 2020.IX.15 |
| 1206 | 2020.X.15 | 2020.X.1 |
| 1207 | 2020.XI.1 | 2020.X.15 |
| 1208 | 2020.XI.15 | 2020.X.30 |
| 1209 | 2020.XII.1 | 2020.XI.16 |
| 1210 | 2020.XII.15 | 2020.XII.1 |
| 1211 | 2021.I.1 | 2020.XII.11 |

\*هذه المواعيد تخص اللغة الإنكليزية فقط.

معلومات عامة

القوائم الملحقة بالنشرة التشغيلية للاتحاد

**ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات**

ألف نشر مكتب تقييس الاتصالات أو مكتب الاتصالات الراديوية القوائم التالية كملحقات للنشرة التشغيلية للاتحاد (OB):

رقم النشرة التشغيلية

1199 قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC) (وفقاً للتوصية (1999/03) ITU-T Q.708) (الوضع في 1 يوليو 2020)

1162 الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية لتعرف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية (وفقاً للتوصية ITU-T E.212 (2016/09)) (الوضع في 15 ديسمبر 2018)

1161 قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية (وفقاً للتوصية ITU-T E.118 (2006/05)) (الوضع في 1 ديسمبر 2018)

1154 وضع الاتصالات الراديوية بين محطات الهواة التابعة لبلدان مختلفة (وفقاً للحكم الاختياري رقم 1.25 من لوائح الراديو) وشكل الرموز الدليلية للنداء التي تخصصها كل إدارة لمحطاتها للهواة ومحطاتها التجريبية (الوضع في 15 أغسطس 2018)

1125 قائمة بالرموز الدليلية لمناطق/شبكات التشوير (SANC) (تكملة للتوصية (1999/03) ITU-T Q.708) (الوضع في 1 يونيو 2017)

1125 قائمة بالرموز الدليلية للبلدان للاتصالات الراديوية المتنقلة للأرض للاتصال البعيد (تكملة للتوصية ITU‑T E.218 (2004/05)) (الوضع في 1 يونيو 2017)

1117 قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل الاتصالات المتنقلة (تكملة للتوصية ITU‑T E.212 (2016/09)) (الوضع في 1 فبراير 2017)

1114 قائمة بالرموز الدليلية للبلدان المخصصة وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (تكملة للتوصية ITU‑T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2016)

1096 التوقيت القانوني 2016

1060 قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (وفقاً للتوصية ITU‑T M.1400 (2013/03)) (الوضع في 15 سبتمبر 2014)

1015 رموز/أرقام النفاذ للشبكات المتنقلة (وفقاً للتوصية ITU-T E.164 (2010/11)) (الوضع في 1 نوفمبر 2012)

1002 قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل المرافق غير المعيارية في الخدمات التليماتية (تكملة للتوصية ITU‑T T.35 (2000/02)) (الوضع في 15 أبريل 2012)

1001 قائمة بالهيئات الوطنية المعينة لتخصيص رموز مزوّد المطراف وفقاً للتوصية ITU‑T T.35 (الوضع في 1 أبريل 2012)

1000 قيود الخدمة (قائمة تلخيصية لقيود الخدمة السارية فيما يتعلق بتشغيل الاتصالات) (الوضع في 15 مارس 2012)

994 إجراءات المراقمة (السابقة الدولية والسابقة الوطنية (للاتصال البعيد) والرقم (الدلالي) الوطني) (وفقاً للتوصية ITU‑T E.164 (2010/11)) (الوضع في 15 ديسمبر 2011)

991 إجراءات معاودة النداء وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجَع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

980 قائمة بمؤشرات مقصد البرقية (وفقاً للتوصية ITU-T F.32 (1995/10)) (الوضع في 15 مايو 2011)

978 قائمة بالرموز الدليلية لمقصد التلكس (TDC) ورموز تعرّف هوية شبكة التلكس (TNIC) (تكملة للتوصية ITU‑T F.69 (1994/06) والتوصية ITU-T F.68 (1988/11)) (الوضع في 15 أبريل 2011)

977 قائمة برموز تعرّف هوية شبكة البيانات (DNIC) (وفقاً للتوصية ITU‑T X.121 (2000/10)) (الوضع في 1 أبريل 2011)

976 قائمة بالرموز الدليلية للبلدان أو المناطق الجغرافية من أجل إرسال البيانات (تكملة للتوصية ITU‑T X.121 (2000/10)) (الوضع في 15 مارس 2011)

974 قائمة بأسماء ميادين التسيير الإداري للإدارة (ADMD) (وفقاً للتوصية ITU‑T F.400 وتوصيات السلسلة X.400) (الوضع في 15 فبراير 2011)

955 النغمات المختلفة المستعملة في الشبكات الوطنية (وفقاً للتوصية ITU-T E.180 (1998/03)) (الوضع في 1 مايو 2010)

669 مجموعات الرموز خماسية الأحرف المستعملة في خدمة البرق العمومية الدولية (وفقاً للتوصية ITU‑T F.1 (1998/03))

باء تتاح القوائم التالية في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات:

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد (التوصية ITU-T M.1400) [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

جدول بيروفكس (التوصية ITU-T F.170) [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

قائمة بوكالات التشغيل المعترف بها (ROA) [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

الموافقة على توصيات قطاع تقييس الاتصالات

أُعلن في الإعلان AAP-88 عن الموافقة على التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وفقاً للإجراءات الواردة في التوصية ITU‑T A.8:

– ITU-T H.266 (08/2020): Versatile video coding

– ITU-T H.274 (08/2020): Versatile supplemental enhancement information messages for coded video bitstreams

– ITU-T X.510 (08/2020): Information technology - Open Systems Interconnection - The Directory: Protocol specifications for secure operations

– ITU-T Y.4210 (08/2020): Requirements and use cases for universal communication module of mobile IoT devices

– ITU-T Y.4469 (08/2020): Reference architecture of spare computational capability exposure of IoT devices for smart home

– ITU-T Y.4470 (08/2020): Reference architecture of artificial intelligence service exposure for smart sustainable cities

– ITU-T Y.4473 (08/2020): SensorThings API - Sensing

– ITU-T Y.4474 (08/2020): Functional architecture for IoT services based on Visible Light Communications

– ITU-T Y.4475 (08/2020): Lightweight intelligent software framework for IoT devices

– ITU-T Y.4558 (08/2020): Requirements and functional architecture of smart fire smoke detection service

– ITU-T Y.4560 (08/2020): Blockchain-based data exchange and sharing for supporting Internet of things and smart cities and communities

– ITU-T Y.4561 (08/2020): Blockchain-based Data Management for supporting Internet of things and smart cities and communities

– ITU-T Y.4808 (08/2020): Digital entity architecture framework to combat counterfeiting in IoT

– ITU-T Y.4907 (08/2020): Reference architecture of blockchain-based unified KPI data management for smart sustainable cities

الخطة الدولية لتعرّف هوية الشبكات العمومية والاشتراكات  
(التوصية ITU-T E.212 (2016/09))

ملاحظة من مكتب تقييس الاتصالات

*رموز تعرف الهوية للشبكات المتنقلة الدولية*

جرى **تخصيص** الرمزين الدليليين للشبكة المتنقلة (MNC) التاليين المكونين من رقمين والمرتبطين بالرمز الدليلي القُطري المشترك 901 (MCC).

| *الشبكة* | *الرمز الدليلي القُطري للاتصالات المتنقلة (MCC) والرمز الدليلي للشبكة المتنقلة (MNC)* | *تاريخ التخصيص* |
| --- | --- | --- |
| Bouygues Telecom | 901 77 | 2020.VIII.28 |

الخدمة الهاتفية  
(التوصية ITU-T E.164)

الموقع الإلكتروني: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

موريشيوس (الرمز الدليلي للبلد +230)

تبليغ في 2020.VIII.20:

تعلن *هيئة تكنولوجيات المعلومات والاتصالات (ICTA)*، بورت لويس، عن فتح مشغلي الاتصالات المتنقلة التاليين لسلاسل أرقام متنقلة جديدة في جمهورية موريشيوس منذ 12 أغسطس 2019:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| المشغل | **استعمال الرقم وفقاً للتوصية ITU-T E.164** | نسق المراقمة |
| Emtel Ltd | أرقام غير جغرافية للاتصالات المتنقلة | +230 545X XXXX |
| Cellplus Mobile Communications Ltd | أرقام غير جغرافية للاتصالات المتنقلة | +230 526X XXXX |

للاتصال:

Mr J. Louis  
Information and Communication Technologies Authority (ICTA)  
Level 12 The Celicourt  
6, Sir Celicourt Antelme Street  
PORT LOUIS  
Mauritius

الهاتف: +230 217 2222  
الفاكس: + 230 217 7777  
البريد الإلكتروني: icta@intnet.mu  
الموقع الإلكتروني: www.icta.mu

تقييد الخدمة

انظر الموقع الإلكتروني: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

|  |  |
| --- | --- |
| ***البلد/المنطقة الجغرافية*** | ***النشرة التشغيلية*** |
| **سيشيل** | **1006 (صفحة 13)** |
| **سلوفاكيا** | **1007 (صفحة 12)** |
| **ماليزيا** | **1013 (صفحة 5)** |
| **تايلاند** | **1034 (صفحة 5)** |
| **سان تومي وبرينسيب‍ي** | **1039 (صفحة 14)** |
| **أوروغواي** | **1039 (صفحة 14)** |
| **هونغ كونغ، الصين** | **1068 (صفحة 4)** |
| **أوكرانيا** | **1148 (صفحة 5)** |

إجراءات معاودة النداء  
وإجراءات النداء البديلة (القرار 21 المراجَع في مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2006)

انظر الموقع الإلكتروني: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

تعديلات على منشورات الخدمة

المختصرات المستخدمة

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | إدراج |  | **PAR** | فقرة |
| **COL** | عمود |  | **REP** | استبدال |
| **LIR** | قراءة |  | **SUP** | إلغاء |
| **P** | صفحة (صفحات) |  |  |  |

قائمة بأرقام تعرّف جهة الإصدار لبطاقة رسوم الاتصالات الدولية  
(وفقاً للتوصية ITU‑T E.118 (2006/05))  
(الوضع في 1 ديسمبر 2018)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1161 - 2018.XII.1)  
(التعديل رقم 33)

**فرنسا SUP**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *البلد/المنطقة الجغرافية* | *اسم/عنوان الشركة* | *رقم تعرّف جهة الإصدار* | *الاتصال* | *التاريخ الفعلي للإلغاء* |
| فرنسا | **Thales SA**  31 place des Corolles - CS20001  92098 LA DÉFENSE CEDEX | **89 33 26** | Stephane Quetglas  Avenue du Jujubier, Z.I. Athélia IV,  13705 LA CIOTAT Cedex  البريد الإلكتروني: stephane.quetglas@thalesgroup.com | 2020.VII.16 |

**فرنسا ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *البلد/المنطقة الجغرافية* | *اسم/عنوان الشركة* | *رقم تعرّف جهة الإصدار* | *الاتصال* | *التاريخ الفعلي للاستعمال* |
| فرنسا | **Thales SA**  31 place des Corolles - CS20001  92098 LA DÉFENSE CEDEX | **89 33 90** | Stephane Quetglas  Avenue du Jujubier, Z.I. Athélia IV,  13705 LA CIOTAT Cedex  البريد الإلكتروني: stephane.quetglas@thalesgroup.com | 2020.VII.16 |

الرموز الدليلية للشبكات المتنقلة (MNC) من أجل الخطة الدولية  
لتعرّف هوية الشبكات والاشتراكات العمومية  
(وفقاً للتوصية ITU‑T E.212 (2016/09))  
(الوضع في 15 ديسمبر 2018)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1162 - 2018.XII.15)  
(التعديل رقم 39)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***البلد/المنطقة الجغرافية*** | ***\*MCC + MNC*** | ***المشغل/الشبكة*** |
| إسبانيا **ADD** |  |  |
| 214 14 | AVATEL MÓVIL, S.L.U. |
| خدمة متنقلة دولية، رمز مشترك **ADD** |  |  |
| 901 77 | Bouygues Telecom |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\* MCC: الرمز الدليلي القُطري للاتصالات المتنقلةMobile Country Code / Indicatif de pays du mobile /  
 MNC: الرمز الدليلي للشبكة المتنقلةMobile Network Code / Code de réseau mobile /

قائمة برموز المشغلين الصادرة عن الاتحاد  
(وفقاً للتوصية ITU‑T M.1400 (2013/03))  
(الوضع في 15 سبتمبر 2014)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1060 - 2014.IX.15)  
(التعديل رقم 101)

| ***البلد أو المنطقة/رمز ISO*** | ***رمز الشركة*** | ***الاتصال*** |
| --- | --- | --- |
| ***اسم/عنوان الشركة*** | ***(رمز المشغل)*** |  |

***جمهورية ألمانيا الاتحادية /DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Cable4 GmbH  Wichernstrasse 2  D-76185 KARLSRUHE | **CABLE4** | Mr Sasa Vujinovic  الهاتف: +49 721 60286 242  الفاكس: +49 721 60286 28  البريد الإلكتروني: sasa.vujinovic@cable4.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| E.ON Energie Deutschland GmbH  Arnulfstrasse 203  D-80634 MUNICH | **EONTEL** | Mr Maximilian Schardt  الهاتف: +49 89 1254 1962  البريد الإلكتروني: maximilian.schardt@eon.com |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| KTT Telecom AG  An der Kolonnade 11  D-10117 BERLIN | **5TKK70** | Mr Immad Allan  الهاتف: +49 173 7239634  البريد الإلكتروني: immad.a@ktt-telecom.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Lauterbach GmbH  Hinter dem Spittel 15  D-36341 LAUTERBACH | **STWLAU** | Mrs Dr. Beate Rickert  الهاتف: +49 69 1534894 50  الفاكس: +49 69 1534894 70  البريد الإلكتروني: beate.rickert@kpr-capital.com |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Versmold GmbH  Nordfeldstrasse 5  D-33775 VERSMOLD | **SWVERS** | Mrs Ute Stiller  الهاتف: +49 5423 9519 305  البريد الإلكتروني: funkverbindung@stadtwerke-versmold.de |

قائمة برموز نقاط التشوير الدولية (ISPC)  
(وفقاً للتوصية ITU-T Q.708 (1999/03))  
(الوضع في 1 يوليو 2020)

(ملحق بالنشرة التشغيلية للاتحاد رقم 1199 - 2020.VII.1)  
(التعديل رقم 4)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *البلد/ المنطقة الجغرافية* | | *الاسم الوحيد لنقطة التشوير* | *اسم مشغل نقطة التشوير* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **ألمانيا LIR** | | | |
| 2-033-4 | 4364 | Hamburg | dtms GmbH |
| 2-122-6 | 5078 | Frankfurt | dtms GmbH |
| 2-247-4 | 6076 | Berlin | dtms GmbH |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: رموز نقاط التشوير الدولية.  
 International Signalling Point Codes  
 Codes de points sémaphores internationaux (CPSI)  
 Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI)

خطة الترقيم الوطنية  
(وفقاً للتوصية ITU‑T E.129 (2013/01))

الموقع الإلكتروني: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

يُرجى من الإدارات أن تبلغ الاتحاد الدولي للاتصالات بالتغييرات التي تطرأ على خطة الترقيم الوطنية الخاصة بها أو أن تقدم تفسيراً في صفحتها الإلكترونية الخاصة بخطة الترقيم الوطنية فضلاً عن جهات الاتصال لديها بحيث يتسنى نشر المعلومات وإتاحتها مجاناً لجميع الإدارات/وكالات التشغيل المعترف بها ومقدمي الخدمات في الموقع الإلكتروني لقطاع تقييس الاتصالات التابع للاتحاد.

ويُرجى من الإدارات أن تستعمل النسق المبين في التوصية ITU‑T E.129 بالنسبة إلى مواقعها الإلكترونية الخاصة بالترقيم أو عند إرسال معلوماتها إلى مكتب تقييس الاتصالات للاتحاد (البريد الإلكتروني: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu/.int))، ونذكّرها بأنها مسؤولة عن تحديث هذه المعلومات تباعاً.

واعتباراً من 2020.VIII.15 قامت البلدان التالية/المناطق الجغرافية/الشبكات العالمية بتحديث خطة الترقيم الوطنية الخاصة بها في موقعنا الإلكتروني:

|  |  |
| --- | --- |
| *البلد/المنطقة الجغرافية/الشبكة العالمية* | *الرمز الدليلي للبلد (CC)* |
| Iridium Satellite LLC | +881 6 و+881 7 |